

Art. 4. De administrateur-generaal vertegenwoordigt de Dienst ten opzichte van derden en bij gerechtsplegingen, hetzij als eiser, hetzij als verweerder.

Hij kan deze vertegenwoordigingsopdracht aan de adjunct-administrateur-generaal overdragen.

Art. 5. Wat betreft het personeel, is de Executieve alléén bevoegd voor :

- 1° de besluiten van organieke of reglementaire aard;
- 2° de toekenning van opdrachten aan de administratie;
- 3° de personeelsformatie;
- 4° het organiek reglement;
- 5° het verklaren van openstaande betrekkingen van niveau 1 ten einde erin te voorzien bij bevordering of aanwerving;
- 6° de toekenning van hogere functies, de bevorderingen en de veranderingen van graad op niveau 1;
- 7° de definitieve beslissingen ten gevolge van door de commissies en departementale kamer van beroep gegeven adviezen, alsook door de stagecommissie van niveau 1;
- 8° de wisselingen voor het belang van de dienst vanaf de graden van rang 13;
- 9° het opmaken van het jaarlijks aanwervingsprogramma.

Art. 6. De adjunct-administrateur-generaal neemt alle beslissingen en verbintenissen die nuttig zijn voor het begrotingsbeheer van de Dienst, en in naleving van de bepalingen van artikel 5, voor het beheer van het personeel.

Art. 7. Elke leidende ambtenaar kan, door beperking van de overeenstemmende vastleggings- en ordonnancebedragen, sommige van zijn opdrachten aan vastbenoemde agenten van de Dienst overdragen.

Art. 8. Bij verhindering van een leidend ambtenaar worden de opdrachten waarmee hij bekleed is aan de andere leidende ambtenaar toevertrouwd.

Art. 9. De Ministers, tot wiens bevoegdheden de landinrichting, het openbaar ambt en de begroting behoren, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Art. 10. Onderhavig besluit treedt in kracht op 1 juni 1991.

Namen, 23 mei 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met Economie, KMO's en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister voor Tewerkstelling,
belast met Landinrichting, Natuurbehoud en Industriegebieden

E. HISMANS

F. 91 — 1529 (F. 91 — 661)

**12 DECEMBRE 1990. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon
modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 28 octobre 1987
portant le règlement organique du personnel du Ministère de la Région wallonne. — Errata**

Dans le texte français de l'annexe publiée dans le *Moniteur belge* du 13 mars 1991, à la page 4827, en regard du grade de documentaliste, il y a lieu de lire 10/1 et non 101/;
à la page 4828, en regard du grade d'adjoint technique de 1re classe, il y a lieu de lire 25/4 et non 25/3.

ÜBERSETZUNG

D. 91 — 1529 (D. 91 — 661)

**12. DEZEMBER 1990 — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive
zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 28. Oktober 1987
zur Festlegung der Grundordnung des Personals des Ministeriums der Wallonischen Region. — Errata**

Im französischen Text der im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. März 1991 veröffentlichten Anlage, auf Seite 4827, gegenüber dem Grad von « Documentaliste » ist 10/1 und nicht 101/ zu lesen;
auf Seite 4828, gegenüber dem Grad von « adjoint technique de 1re classe » ist 25/4 und nicht 25/3 zu lesen.

VERTALING

N. 91 — 1529 (N. 91 — 661)

**12 DECEMBER 1990. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve
tot wijziging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 28 oktober 1987
houdende het organiek reglement van het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest. — Errata**

In de Franse tekst van de bijlage verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 13 maart 1991, op bladzijde 4827, tegenover « documentaliste » dient te worden gelezen 10/1 in plaats van 101/;
op bladzijde 4828, tegenover « adjoint technique de 1re classe » dient te worden gelezen 25/4 in plaats van 25/3.